

Schema rilevato in una **ODE di SAFFO**  
(la 1<sup>a</sup> strofa del famoso frammento n. 31)

<b>Analisi prosodica di questa strofe saffica</b> quattro endecasillabi ed un quinario, metricamente così strutturati:				
versi	struttura metrica	Notazione metrica		
Φαίνεται μοι κῆνος ἴσος θεοῖσιν	endecasillabo saffico	— ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡	11	
ἔμμεν' ὄνηρ ὄττις ἐνάντιός τοι	endecasillabo saffico	— ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡	11	
ἰσδάνει καὶ πλάσιον ἄδυ φωνεί-	endecasillabo saffico	— ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡	11	
σας ὑπακούει,	quinario adonio	— ◡ — ◡ — ◡	5	

Schema utilizzato in una mia **ODE SAFFICA**  
(su la 1<sup>a</sup> strofa della poesia “Dalla Pietà nell’Assunta inchiodato”)

<b>Analisi prosodica della mia tetrastica strofe saffica</b> quattro versi a rima baciata, metricamente così strutturati:				
versi	struttura metrica	Notazione metrica		
“ <i>Ecce pedes palmæ cum caput, latus,</i>	endecasillabo saffico	— ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡	11	<b>A</b>
<i>spinis, clavis, aspice corpus fixus;</i> ”	endecasillabo saffico	— ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡	11	<b>A</b>
mira il Cristo ovunque trafitto; langue,	endecasillabo saffico	— ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡	11	<b>B</b>
sol per te esangue.	quinario adonio	— ◡ — ◡ — ◡	5	<b>b</b>

Schema utilizzato in una mia **ODE SAFFICA**  
(su parte della poesia “Natale di Misericordia e Letizia”)

<b>Analisi prosodica della mia tetrastica strofe saffica</b> quattro versi a rima alternata, metricamente così strutturati:				
versi	struttura metrica	Notazione metrica		
Prónti spediti incédono í pastóri	endecasillabo saffico (canonico, a minore)	— ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡	11	<b>A</b>
álla Tua zána in faville di lúci;	endecasillabo saffico (canonico, a minore)	— ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡	11	<b>B</b>
mágica átmoféra sopíti umóri	endecasillabo saffico (non canonico)	— ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — ◡	11	<b>A</b>
ín loro edúci.	quinario adonio (dimetro dattilico catalettico)	— ◡ — ◡ — ◡	5	<b>b</b>

Si precisa che (nei testi in lingua italiana) **le strutture metriche illustrate** non intendono rappresentare aspetti quantitativi del verso, propri della metrica classica greca e latina, ma **indicano solo successioni di “sillabe” toniche - atone** (◡ ◡), caratteristiche della metrica presente nelle composizioni delle lingue moderne.

*Sabino Di Tommaso*